

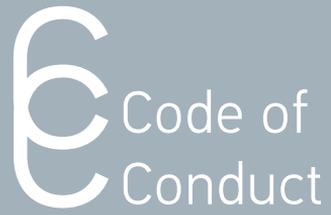


Technology with Vision



Code of  
Conduct

**Codice di Condotta**



*"La parità dei diritti è uno dei principi base di Hella. Per una miglior lettura, dove il seguente testo fa riferimento ad un genere specifico, deve intendersi riferito a tutti i generi."*

Cari colleghi,

la reputazione e il duraturo successo di HELLA si basano su una cultura aziendale la quale è stata consolidata oltre 100 anni fa e che continua a vivere. Essa costituisce il fondamento per la fiducia che clienti, fornitori, altre aziende partner e parti terze ripongono in HELLA. La cultura aziendale di HELLA si basa su sette valori: guardare al futuro con spirito imprenditoriale, collaborare in maniera efficace, garantire sostenibilità, fornire prestazioni eccellenti, perseguire l'innovazione, fare affari nella massima integrità ed essere di esempio. Questi sette valori aziendali fungono da benchmark per le nostre azioni quotidiane e il nostro lavoro all'interno della rete globale di HELLA.

Il presente Codice di Condotta incarna i valori aziendali di HELLA e fa da cornice alle aspettative in termini di comportamento di ogni singolo dipendente di HELLA. Aiuta a distinguere tra comportamenti corretti e scorretti, nonché ad affrontare correttamente le sfide legali che emergono nel nostro lavoro quotidiano con i colleghi e con con clienti, fornitori, altri partner aziendali e terze parti. Di conseguenza, esso può essere inteso come la bussola che ci indica la direzione da prendere nella cooperazione e nelle azioni di quotidiane.

Il Codice di Condotta HELLA deve essere sostenuto ed è vincolante per tutti i dipendenti del gruppo HELLA a livello mondiale. Ciò è importante sia per HELLA che per ogni singolo individuo. Da ciò deriva l'aspettativa secondo la quale ognuno di noi in HELLA si senta personalmente responsabile per il rispetto del Codice di Condotta, agendo sempre in maniera legale ed etica.

Lippstadt, ottobre 2018



Dr. Rolf Breidenbach  
(Presidente e CEO)



Detlev Bökenkamp  
(Direttore reparto Legale dell'azienda,  
compliance e audit)



*«La reputazione e il duraturo successo di HELLA si basano su una cultura aziendale la quale è stata consolidata oltre 100 anni fa e che continua a vivere. Essa costituisce il fondamento per la fiducia che clienti, fornitori, altre aziende partner e parti terze ripongono in HELLA.»*



Detlev Bökenkamp  
Direttore reparto Legale dell'azienda,  
compliance e audit



*«Il presente Codice di  
Condotta incarna i valori  
aziendali di HELLA e fa da  
cornice alle aspettative in  
termini di comportamento  
di ogni singolo dipendente  
di HELLA.»*

*Dr. Rolf Breidenbach,  
Presidente e CEO*

# Code of Conduct – Codice di Condotta

## Indice dei contenuti

<b>Premessa</b>	<b>3</b>
<b>1. Agire in maniera legale e con integrità</b>	<b>8</b>
<b>2. Campo di applicazione</b>	<b>10</b>
<b>3. Lavoro e principi sociali</b>	<b>12</b>
3.1. Diversità e inclusione	13
3.2. No al lavoro minorile	14
3.3. No allo sfruttamento	14
3.4. Libertà di associazione e diritto alla contrattazione collettiva	14
3.5. Orario di lavoro	14
3.6. Retribuzione	15
<b>4. Ambiente, salute e sicurezza, sicurezza dei prodotti</b>	<b>16</b>
4.1. Ambiente, salute e sicurezza (ASS)	17
4.1.1. Salute e sicurezza	17
4.1.2. Tutela ambientale	18
4.2. Sicurezza dei prodotti	18
<b>5. Pratiche commerciali corrette</b>	<b>20</b>
5.1. Concorrenza leale	21
5.2. Anticorruzione	22
5.2.1. No alla corruzione	22
5.2.2. Offerta e ricezione di omaggi e benefit	22
5.3. Conflitti di interesse	23
5.4. Antiriciclaggio	23

<b>6. Utilizzo delle informazioni</b>	<b>24</b>
6.1. Informazioni riservate	25
6.2. Sicurezza delle informazioni	25
6.3. Protezione dei dati	26
6.4. Informazioni privilegiate	26
6.5. Comunicazione pubblica	27
6.6. Archiviazione accurata dei dati	27
6.7. Rendicontazione corretta	27
<b>7. Gestione di proprietà, IP, patrimoni e risorse dell'azienda e di parti terze</b>	<b>28</b>
<b>8. Commercio, controllo delle esportazioni e tassazione all'estero</b>	<b>30</b>
8.1. Commercio estero e controllo delle esportazioni e imposte	31
8.2. Tassazione	31
<b>9. Rispetto del Codice di Condotta</b>	<b>32</b>
9.1. Responsabilità	33
9.1.1. Responsabilità dei dipendenti	33
9.1.2. Responsabilità del management	33
9.2. Denuncia di violazioni del Codice di Condotta	34
9.2.1. Dovere di denuncia delle violazioni	34
9.2.2. Denuncia diretta	34
9.2.3. <b>tell</b> <sup>USI</sup>	34
9.3. Gestione delle Violazioni Denunciate	35
9.4. Violazioni e sanzioni	35

# Agire in maniera legale e con integrità

*«Il costante successo e la  
reputazione di HELLA  
dipendono dalla condotta  
legale e onesta di  
ciascuno di noi.»*





## 1. AGIRE IN MANIERA LEGALE E CON INTEGRITÀ

Il costante successo e la reputazione di HELLA dipendono dalla condotta legale ed onesta di ciascuno di noi.

Dobbiamo rispettare tutte le leggi e le regole, ovunque svolgiamo la nostra attività, e rispettare le regole interne di HELLA durante il nostro lavoro quotidiano. Non verranno tollerate violazioni di alcun tipo poiché possono essere fonte di gravi conseguenze per il gruppo HELLA e per le persone coinvolte.

Inoltre, dobbiamo rispettare i valori di HELLA, in particolare quello dell'integrità, in ogni nostra azione.

## Campo di applicazione

*«Il presente Codice di Condotta trova applicazione ed è vincolante per tutti noi in quanto dipendenti del Gruppo HELLA e per i componenti degli organi sociali delle società del gruppo, indipendentemente da posizione, funzione o livello d'impiego.»*





## 2. CAMPO DI APPLICAZIONE

Il presente Codice di Condotta trova applicazione e validità per tutte le unità organizzative e le società nelle quali la HELLA GmbH & Co. KGaA detiene direttamente o indirettamente una partecipazione superiore al 50% (Gruppo HELLA). In caso di partecipazioni di minoranza o di adesioni a organizzazioni, i soggetti che rappresentano il gruppo HELLA all'interno degli organi decisionali dovranno intraprendere tutte le misure necessarie al fine di garantire il rispetto dei principi sanciti nel presente Codice di Condotta.

Il presente Codice di Condotta trova applicazione ed è vincolante per tutti noi in quanto dipendenti del Gruppo HELLA e per i componenti degli organi sociali delle società del gruppo, indipendentemente da posizione, funzione o livello d'impiego.

# Lavoro e principi sociali

*«Lavorare insieme in  
maniera efficace è uno dei  
nostri valori essenziali.»*





### **3. LAVORO E PRINCIPI SOCIALI**

Lavorare insieme in maniera efficace è uno dei nostri valori essenziali.

Trattiamo gli impiegati, i partner commerciali e altre parti terze con dignità, rispetto e in osservanza alle normative riconosciute a livello internazionale in materia di diritti umani e agiamo nel rispetto dei seguenti principi.

#### **3.1. DIVERSITÀ E INCLUSIONE**

Valorizziamo la diversità e promuoviamo un ambiente lavorativo inclusivo.

Rispettiamo tutti i dipendenti, i partner commerciali e altre parti terze indipendentemente dal sesso, provenienza etnica, estrazione sociale, nazionalità, colore della pelle, orientamento sessuale, religione o credo, attività sindacale, età, disabilità o altre qualità protette dalla legge.

I dipendenti sono assunti e promossi in base alle loro qualifiche e alle loro competenze.

Rifiutiamo ogni comportamento che possa creare un ambiente di lavoro offensivo, ostile o intimidatorio, nonché tutte le forme di molestie, comprese le molestie sessuali e gli abusi mentali o fisici.



### **3.2. NO AL LAVORO MINORILE**

Rifiutiamo ogni forma di lavoro minorile e ci atteniamo ai requisiti relativi all'età lavorativa minima prevista dalle leggi locali in vigore.

### **3.3. NO ALLO SFRUTTAMENTO**

Rifiutiamo ogni forma di sfruttamento, compresa la schiavitù e il traffico di esseri umani.

### **3.4. LIBERTÀ DI ASSOCIAZIONE E DIRITTO ALLA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA**

Rispettiamo il diritto di tutti i dipendenti a istituire sindacati ed enti di rappresentanza e ad associarsi in essi, insieme al diritto di partecipare a contrattazioni collettive ai sensi delle leggi locali in vigore.

### **3.5. ORARIO DI LAVORO**

L'orario di lavoro non deve superare il limite massimo previsto dalle leggi locali in vigore.



### 3.6. RETRIBUZIONE

La remunerazione riconosciuta ai dipendenti di HELLA deve essere conforme alle leggi locali applicabili in materia, comprese le normative relative al salario minimo.

*«Valorizziamo la diversità e proviamo  
un ambiente lavorativo inclusivo.»*

# Ambiente, salute e sicurezza, sicurezza dei prodotti

*«La massima priorità della  
sicurezza del lavoro è  
quella di assicurare  
l'incolumità dei dipendenti  
sul luogo di lavoro.»*





## **4. AMBIENTE, SALUTE E SICUREZZA, SICUREZZA DEI PRODOTTI**

La nostra responsabilità in merito alla salute e sicurezza di dipendenti, clienti e fornitori, nonché il controllo degli effetti della nostra attività sull'ambiente sono fondamentali.

### **4.1. AMBIENTE, SALUTE E SICUREZZA (ASS)**

#### **4.1.1. Salute e sicurezza**

Un ambiente lavorativo sano e sicuro contribuisce a migliorare la qualità dei beni, dei servizi e a tenere alto il morale dei dipendenti. La massima priorità della sicurezza del lavoro è quella di assicurare l'incolumità dei dipendenti sul luogo di lavoro.

A tal fine, applichiamo tutte le misure previste dalla legge per assicurare un luogo di lavoro sicuro. Siamo responsabili per la promozione di un ambiente lavorativo sano e sicuro, ad esempio tramite l'utilizzo costante dei dispositivi di sicurezza, il rilevamento e la denuncia di condizioni non sicure e la conoscenza delle procedure di sicurezza.



### **4.1.2. TUTELA AMBIENTALE**

Diamo grande valore all'innovazione e ci impegniamo al fine di garantire la sostenibilità. Ciò si traduce in una costante ottimizzazione dei nostri prodotti e delle tecnologie, attraverso una gestione responsabile delle risorse, la prevenzione degli impatti negativi sull'ambiente, il rispetto delle leggi e degli standard in materia ambientale per lo sviluppo e la produzione, sempre nella ricerca di nuovo potenziale per la tutela dell'ambiente.

Nello sviluppo di prodotti e tecnologie miriamo a ridurre il consumo delle risorse e ad aumentare l'efficienza. Inoltre, ci impegniamo a ridurre al minimo gli effetti ambientali avvalendoci di metodi e pratiche ecocompatibili, come parte integrante della nostra attività quotidiana.

### **4.2. SICUREZZA DEI PRODOTTI**

Il nostro obiettivo primario è quello di offrire prodotti di qualità e allo stesso tempo sicuri e conformi ai requisiti di legge. I prodotti HELLA vengono valutati e monitorati in base a stringenti controlli di gestione della qualità. In particolare, sono soggetti a un processo di monitoraggio della sicurezza per tutta la durata della produzione e anche dopo il lancio sul mercato. Siamo responsabili dell'identificazione, della segnalazione e della gestione di eventuali problematiche in materia di sicurezza. Ove necessario denunciemo i difetti alle autorità competenti e intraprendiamo tutte le misure necessarie per assicurare la sicurezza dei prodotti.



*«Il nostro obiettivo primario è quello di offrire prodotti di qualità e allo stesso tempo sicuri e conformi ai requisiti di legge. I prodotti HELLA vengono valutati e monitorati in base a stringenti controlli di gestione della qualità.»*

# Pratiche commerciali corrette

*«Non ricorriamo a metodi  
ingiusti o illegali per vincere  
sul mercato.»*





## 5. PRATICHE COMMERCIALI CORRETTE

Siamo certi di poter accrescere la nostra attività sulla base della qualità e del valore dei nostri prodotti. Non ricorriamo a metodi ingiusti o illegali per vincere sul mercato.

### 5.1. CONCORRENZA LEALE

Ci impegniamo a portare avanti una concorrenza leale e nel rispetto delle leggi in materia e delle normative antitrust.

Sono vietati accordi, intese o condotte coordinate che abbiano come scopo o conseguenza la limitazione della concorrenza. In particolare, ci impegniamo a:

- ▶ non definire i prezzi con i concorrenti.
- ▶ non presentare offerte false nell'ambito di gare o assegnare offerte, clienti o aree geografiche, e
- ▶ non divulgare o discutere con i concorrenti informazioni sensibili (ad es. informazioni legate a prezzo, costi, strategie di mercato, condizioni di vendita).

Siamo consapevoli e scrupolosi rispetto alle informazioni condivise con i nostri partner commerciali, in particolare con i concorrenti, nonché rispetto alle modalità in cui reperiamo le informazioni sulla concorrenza. Quando partecipiamo ad incontri delle associazioni di settore o altri gruppi di lavoro siamo tenuti a prestare la massima attenzione per il rispetto delle normative sulla concorrenza. Lo stesso vale anche per le attività di benchmarking alle quali prendiamo parte.

Anche le conversazioni e gli scambi di opinione più informali possono violare la legge antitrust. È importate evitare anche la sola impressione di una condotta anticompetitiva che può sorgere soprattutto in caso di contatto con un concorrente.



## 5.2. ANTICORRUZIONE

### 5.2.1. No alla corruzione

Operiamo nel rispetto delle normative locali e internazionali che vietano pratiche corruttive nei rapporti con terze parti (pubblici ufficiali e aziende del settore privato).

HELLA non tollera la corruzione. Una pratica commerciale trasparente e corretta è obbligatoria e sempre possibile. Non offriamo e non accettiamo alcun tipo di tangente, né direttamente né indirettamente con il coinvolgimento di terze parti. È vietata l'offerta di qualsiasi oggetto di valore (compresi denaro, regali o servizi) a una terza parte allo scopo di incrementare le attività commerciali o l'acquisizione di un qualsiasi vantaggio indebito (ad es. impedendo a un cliente di avanzare un legittimo reclamo). Deve essere vietata anche la sola impressione di una condotta inappropriata.

A propria volta nessuno deve utilizzare la propria posizione o il proprio ruolo all'interno dell'azienda per richiedere, accettare o ottenere qualsiasi beneficio personale.

### 5.2.2. Offerta e ricezione di omaggi e benefit

Eventuali omaggi in forma di regali, inviti a pranzo o a cena, eventi aziendali o di intrattenimento, che possono influenzare le decisioni dei partner commerciali, possono essere interpretati come corruzione e, in quanto tale, come violazione del diritto penale. Va evitata anche la sola impressione di un potenziale esercizio di influenza.

I benefits o gli omaggi devono pertanto essere concessi o accettati solo se sono conformi alla legge locale e al regolamento interno di HELLA, in particolare se sono:

- ▶ da considerarsi appropriati per valore, in relazione alla posizione del destinatario e tenendo conto delle circostanze dei benefit (questi sono criteri tipici utilizzati per esaminare le normative/i requisiti legali);
- ▶ se in linea con le consuete e accettabili pratiche commerciali.

Sono ammesse l'offerta o l'accettazione di articoli promozionali o regali (omaggi) occasionali di basso valore, nonché l'offerta o l'accettazione di inviti a pranzo o a cena o a eventi aziendali.

Va prestata particolare attenzione per quanto riguarda i pubblici ufficiali e i dipendenti di enti pubblici.



Non deve essere offerto o concesso alcun beneficio al fine di ottenere da tali soggetti l'espletamento o l'accelerazione di una pratica amministrativa. I benefits devono essere effettuati in maniera trasparente e devono essere adeguatamente documentati (in maniera comprensibile, veritiera e completa e con ragionevole dovizia di dettagli).

### 5.3. CONFLITTI DI INTERESSE

Per noi è importante che le nostre attività commerciali e le nostre decisioni non cagionino alcun conflitto fra gli interessi privati del singolo e gli interessi di HELLA. Tali conflitti di interesse non sono proibiti a priori. Tuttavia, devono essere resi trasparenti tramite segnalazione ai superiori del singolo dipendente e all'ufficio risorse umane o a qualsiasi altra funzione competente, affinché possa essere individuata una soluzione adeguata. Nei casi in cui i conflitti di interesse non siano compatibili con gli interessi propri di HELLA, questi sono vietati e devono essere rimossi.

Quelli che seguono sono tipici casi di conflitto di interesse per i quali noi dobbiamo richiedere preventivamente, di propria iniziativa, un'autorizzazione scritta:

- ▶ seconda attività lavorativa retribuita (attività dipendente o indipendente),
- ▶ transazioni commerciali di HELLA con membri della famiglia/parenti o amici, e
- ▶ interessi in altre aziende o partecipazione nei loro organi gestionali.

L'autorizzazione sarà concessa, salvo che gli interessi di HELLA non vengano lesi, come ad esempio nel caso in cui la seconda attività lavorativa sia svolta a favore di un'azienda concorrente e quindi le obbligazioni derivanti dal rapporto di lavoro con HELLA sarebbero compromessi.

### 5.4. ANTIRICICLAGGIO

Osserviamo tutti i nostri obblighi di legge volti alla prevenzione del riciclaggio. Poniamo particolare attenzione a ogni transazione finanziaria sospetta, soprattutto quelle che prevedono l'uso del contante, e a ogni condotta che possa far sorgere il sospetto che il denaro utilizzato sia stato ottenuto illegalmente o da altra attività di riciclaggio; tali fenomeni sono sempre segnalati al reparto finanziario competente.

# Utilizzo delle informazioni

*«HELLA rispetta la privacy  
dei propri dipendenti e  
dei partner commerciali  
e riconosce che le  
collaborazioni più sane  
sono fondate sulla  
fiducia.»*





## 6. UTILIZZO DELLE INFORMAZIONI

### 6.1. INFORMAZIONI RISERVATE

Non diffondiamo informazioni commerciali che non siano pubbliche. Le informazioni vengono trattate in maniera riservata e non possono essere condivise con persone non autorizzate, ad eccezione dei casi in cui ciò sia previsto per legge. Questa regola trova applicazione anche alle informazioni riservate appartenenti ai nostri clienti o ad altri partner commerciali. L'obbligo al mantenimento della riservatezza delle informazioni perdura anche dopo la cessazione di un contratto di lavoro con un dipendente o di un contratto con un partner commerciale. È vietato l'uso diretto o indiretto delle informazioni commerciali riservate a beneficio personale, di terze parti e/o a danno del gruppo HELLA.

### 6.2. SICUREZZA DELLE INFORMAZIONI

Un sistema di gestione della sicurezza delle informazioni deve contrastare in maniera efficace la crescente quantità di possibili attacchi, sia interni che esterni, e i rischi associati oggi in costante aumento, con l'obbligo di mantenere tale capacità anche in futuro.

La garanzia della sicurezza delle informazioni (ad es. evitando l'accesso non autorizzato a dati riservati) non è di responsabilità esclusiva del management. Tutti noi, compresi i nostri fornitori di servizi esterni, contrattualmente vincolati al gruppo HELLA, siamo responsabili della sicurezza delle informazioni all'interno del nostro ambito di attività. È nostro dovere assicurare un elevato grado di sicurezza delle informazioni, adattato ai requisiti applicabili e agli sviluppi in tutte le nostre attività.



### **6.3. PROTEZIONE DEI DATI**

HELLA rispetta la privacy dei propri dipendenti e partner commerciali e riconosce che le collaborazioni più sane sono fondate sulla fiducia. Pertanto, tuteliamo il diritto del singolo alla protezione dei dati. Ogni singolo individuo ha il diritto di scegliere se divulgare o meno le proprie informazioni personali e di decidere la modalità in cui tali informazioni debbano essere trattate. Il nostro utilizzo delle informazioni personali avviene in maniera trasparente. Inoltre, i dipendenti e i partner commerciali possono decidere in qualsiasi momento se e come i loro dati personali debbano essere utilizzati o trattati, salvo obblighi contrari previsti per legge o salvo che il relativo utilizzo non sia necessario ai processi commerciali di HELLA. Le informazioni personali vengono raccolte, trattate e utilizzate esclusivamente nella misura in cui ciò sia ammesso dalle leggi in vigore e dalle politiche interne all'azienda.

### **6.4. INFORMAZIONI PRIVILEGIATE**

Trattiamo e divulghiamo le informazioni privilegiate nel rispetto delle leggi in vigore che disciplinano il mercato di capitali. Sono da considerare informazioni privilegiate quelle aventi a oggetto HELLA che possono influire significativamente sul prezzo delle azioni di HELLA (o altri strumenti finanziari) e che non siano state rese pubbliche. Queste informazioni devono essere trattate con la più rigida riservatezza e la massima cura, anche nei confronti dei familiari più stretti. Non devono essere divulgate né all'interno né all'esterno o utilizzate per la negoziazione dei titoli (o per rilasciare raccomandazioni circa tale transazione).



## 6.5. COMUNICAZIONE PUBBLICA

Le dichiarazioni ufficiali per conto del gruppo HELLA o delle società del gruppo HELLA possono essere rilasciate esclusivamente da parte di persone autorizzate.

Conformemente alla libertà di espressione che HELLA tutela, i propri dipendenti devono agire sempre garantendo che la reputazione di HELLA non venga danneggiata. Quando si esprimono delle opinioni in privato, va chiarito che tali opinioni sono di esclusiva natura personale e non corrispondono a quanto rappresentato da HELLA.

## 6.6. ARCHIVIAZIONE ACCURATA DEI DATI

I casi di frode si verificano quando alteriamo, falsifichiamo o omettiamo delle informazioni dagli archivi dell'azienda (ad es. nei sistemi IT), sia a beneficio personale che in favore di altri soggetti. Ciò può causare una perdita di asset o risorse di HELLA o un danneggiamento di questi ultimi.

Noi di HELLA rifiutiamo ogni forma di frode e garantiamo che tutti i nostri archivi di informazioni commerciali, dati, transazioni e attività, sia in forma cartacea che elettronica, siano sempre accurati, completi, puntuali e veritieri.

## 6.7. RENDICONTAZIONE CORRETTA

Tutti i reports, come i documenti di contabilità (ad es. bilanci annuali), le informazioni commerciali, i rapporti di audit e simili sono redatti all'interno dell'azienda o vengono esternalizzati e devono essere corretti e veritieri.

# Gestione di proprietà, IP, patrimoni e risorse dell'azienda e di parti terze

*«La proprietà di HELLA può  
essere utilizzata esclusivamente  
a fini commerciali in favore di  
HELLA.»*



## **7. GESTIONE DI PROPRIETÀ, IP, PATRIMONI E RISORSE DELL'AZIENDA E DI PARTI TERZE**

Tutti gli asset e le proprietà materiali e immateriali, compresa la proprietà intellettuale e le risorse ("Proprietà") appartenenti a HELLA e a qualsiasi terza parte, nonché le proprietà affidate alla cura di HELLA devono essere trattate con la dovuta attenzione e devono essere protette da perdite o abuso al fine di prevenire gravi danni a HELLA.

La proprietà di HELLA può essere utilizzata esclusivamente a fini commerciali in favore di HELLA. L'uso privato deve essere previamente autorizzato. La proprietà di terze parti, in particolare la proprietà intellettuale, può essere utilizzata esclusivamente in presenza di autorizzazione. È vietato l'uso privato della proprietà di terze parti.

# Commercio, controllo delle esportazioni e tassazione all'estero

*«Ciascuno di noi contribuisce  
attraverso l'osservanza delle  
leggi, delle normative e  
delle regole interne di HELLA  
in materia.»*





## **8. COMMERCIO, CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI E TASSAZIONE ALL'ESTERO**

### **8.1. COMMERCIO ESTERO E CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI E IMPOSTE**

In qualità di azienda attiva su scala globale, osserviamo tutte le normative locali e internazionali in materia di commercio e di controllo delle esportazioni in relazione alle nostre transazioni commerciali internazionali. Queste comprendono sanzioni economiche o normative atte a contrastare il terrorismo. Ciascuno di noi contribuisce attraverso l'osservanza delle leggi, delle normative e delle regole interne di HELLA in tale ambito.

### **8.2. TASSAZIONE**

HELLA si assume la responsabilità in merito ai propri obblighi fiscali. A tale scopo, rispettiamo tutte le leggi in materia di tassazione attualmente in vigore in tutti Paesi nei quali operiamo. Ciò comprende l'applicazione del principio di piena concorrenza così come gli standard di definizione dei prezzi di trasferimento internazionale. Anche qui, ciascuno di noi contribuisce attraverso l'osservanza delle leggi, delle normative e delle regole interne di HELLA in materia.



## Rispetto del Codice di Condotta

*«Siamo tutti tenuti a  
rispettare il Codice di  
Condotta di HELLA e a  
tradurre i suoi principi  
nella pratica di ogni giorno  
come regolamentazione  
vincolante.»*



## **9. RISPETTO DEL CODICE DI CONDOTTA**

Ciascuno di noi, in particolare il management della Società, è personalmente responsabile dell'osservanza del presente Codice di Condotta ed è tenuto a garantire che qualsiasi violazione del medesimo venga denunciata, affinché venga debitamente gestita.

### **9.1. RESPONSABILITÀ**

#### **9.1.1. RESPONSABILITÀ DEI DIPENDENTI**

Siamo tutti tenuti a rispettare il Codice di Condotta di HELLA e a tradurre i suoi principi nella pratica di ogni giorno come regolamentazione vincolante.

##### **9.1.2. Responsabilità del management**

Nel mantenere i valori cardine dell'azienda e nel dare l'esempio per tutta l'azienda, i manager di HELLA a tutti i livelli sono particolarmente tenuti a conformare le proprie azioni sulla base del presente Codice di Condotta e a garantire che lo stesso venga rispettato nella propria area di competenza. Gli amministratori devono intraprendere tutte le misure necessarie al fine di assicurare che i loro dipendenti siano a conoscenza dei principi contenuti nel presente Codice di Condotta. Devono inoltre fare in modo che i propri dipendenti possano sempre agire nell'ambito della legalità e rispettare il Codice di Condotta.



## 9.2. DENUNCIA DI VIOLAZIONI DEL CODICE DI CONDOTTA

### 9.2.1. Dovere di denuncia delle violazioni

Quando veniamo a conoscenza di una violazione del Codice di Condotta, siamo tenuti a denunciarla al fine di evitare o ridurre ogni possibile danno alla nostra azienda, ai clienti e ai partner commerciali.

### 9.2.2. Denuncia diretta

In linea di principio, il primo punto di contatto per domande relative al presente Codice di Condotta o possibili violazioni dello stesso è il proprio superiore diretto. Qualora le circostanze del caso rendano questa misura impossibile, è possibile rivolgersi Managing Director al direttore dell'impianto o a un altro componente del management di HELLA. Inoltre, qualora si abbia il sospetto di una violazione, è possibile denunciarla direttamente presso l'ufficio compliance.

### 9.2.3. **tell**<sup>US!</sup>

Se per qualsiasi motivo non è possibile una denuncia diretta, le violazioni più gravi vanno comunicate tramite **tell**<sup>US!</sup>, il portale di segnalazione Internet di HELLA. Il sistema permette sia segnalazioni con nominativo che anonime.



### 9.3. GESTIONE DELLE VIOLAZIONI DENUNCIATE

I destinatari delle segnalazioni sopra menzionati sono tenuti a monitorare e valutare con la massima diligenza la gestione di tutte le informazioni rilevanti da loro ricevute. Qualora vi siano sufficienti indizi iniziali relativi a una violazione del Codice di Condotta, la persona contattata può rivolgersi all'ufficio compliance o ad altri reparti, come il corporate audit, al fine di offrire la propria assistenza nell'accertamento di ulteriori fatti relativi alla segnalazione e intraprendere ogni misura necessaria.

Tutte le informazioni ricevute sono sempre trattate in maniera riservata. HELLA proteggerà con tutti gli strumenti disponibili le persone che hanno presentato denuncia e hanno agito in buona fede e in base alle proprie conoscenze contro qualsiasi tipo di svantaggio che possa risultare in seguito alla denuncia della violazione. Lo stesso non vale tuttavia nel caso in cui un dipendente faccia autodenuncia. In una simile evenienza, il fatto che il dipendente abbia fornito volontariamente le informazioni in merito alla violazione andrà a suo favore.

### 9.4. VIOLAZIONI E SANZIONI

Le violazioni del presente Codice di Condotta possono avere delle conseguenze sul rapporto lavorativo del dipendente e avere come esito misure disciplinari, che comprendono il licenziamento, l'azione penale e l'azione civile per il danno cagionato.

Oltre a ciò, le violazioni possono condurre a perdite incalcolabili e a danni alla reputazione di HELLA. Al fine di garantire l'ottemperanza al Codice di Condotta (e alle leggi applicabili e alle regole interne), in caso di dubbio è consigliabile richiedere una consulenza legale al reparto competente prima di agire.

**HELLA GmbH & Co. KGaA**

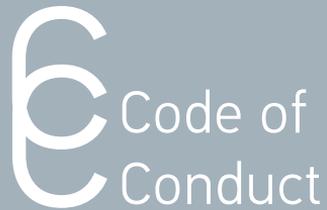
Rixbecker Straße 75

D-59552 Lippstadt/Germany

[info@hella.com](mailto:info@hella.com)

[www.hella.com](http://www.hella.com)

©HELLA GmbH & Co. KGaA, Lippstadt



**DOMANDE?**

**ULTERIORI INFORMAZIONI ...**

**HELLA COMPLIANCE OFFICE**

[compliance@hella.com](mailto:compliance@hella.com)